

1. Types of schools

- **A pre-school** : une école maternelle
- **A primary school** : une école primaire
- **A secondary school** : une école secondaire
- **A state / public school** : une école publique
- **A private / independent school** : une école privée
- **A secular school** : une école laïque
- **A religious / faith / denominational school** : une école religieuse / confessionnelle.
- **Tuition fees** : les frais de scolarité
- **A scholarship** : une bourse
- **A boarding school** : un internat, une pension
- **A headmaster / headmistress**: un(e) proviseur(e)
- **To attend classes / lessons**: assister à des cours

2. The British education system

- **A nursery school** : une école maternelle
- **A kindergarten** : un jardin d'enfants
- **Infant school** : l'école maternelle / primaire
- **Junior school** : l'école primaire (après 6 ans)
- **A comprehensive school** : un collège / lycée polyvalent
- **A grammar school** : un collège / lycée classique
- **A secondary modern school** : un collège / lycée moderne
- **A state examination** : un examen national
- **General Certificate of Secondary Education (GCSE)**: brevet des collèges (approx.)
- **A levels**: baccalauréat (approx.)

3. The American education system

- **Schooling:** la scolarisation
- **Pre-school, pre-K:** le jardin d'enfants
- **Prekindergarten:** l'école maternelle
- **Kindergarten:** le CP (approx.)
- **A middle school, a junior high (school):** un collège (approx.)
- **A senior high (school):** un lycée (approx.)
- **To earn a high school diploma:** obtenir un diplôme du secondaire
- **To progress, to move up to the next grade:** passer dans la classe supérieure

4. Setting the curriculum

- **The curriculum / syllabus:** le programme
- **An attainment target :** un objectif de réussite
- **A subject :** une matière
- **A school district :** un secteur scolaire
- **An academic subject group:** un groupe de travail par matière
- **To reach a standard :** atteindre un niveau
- **To build a curriculum:** établir un programme

5. Pupil / student assessment

- **A paper / an assignment :** un devoir
- **An end-of-term test:** un contrôle de fin de trimestre / semestre
- **To set an assignment :** donner un devoir à faire
- **To hand in an assignment:** remettre un devoir
- **To assess progress:** évaluer les progrès
- **To retake a/the year:** redoubler une/l'année

6. Special needs students

- **A high potential student:** un(e) élève / étudiant(e) précoce
- **A struggling student :** un étudiant en difficulté
- **An underachiever :** un(e) élève / étudiant(e) sous-performant(e)
- **A special needs student :** un(e) élève / étudiant(e) à besoins éducatifs spécifiques
- **A learning disability :** une difficulté d'apprentissage
- **Inclusive education:** l'inclusion scolaire
- **To talk nonsense:** dire des bêtises
- **To pass with flying colors:** réussir brillamment / haut la main
- **To be fluent in a language:** parle une langue couramment
- **To be a fast / slow learner:** apprendre vite / lentement
- **Gifted:** doué
- **Sharp:** vif
- **Bright:** brillant
- **Proficient:** fort, doué en qqch
- **Scatterbrained :** tête en l'air, étourdi

7. Hardworking or lazy students

- **Idleness :** l'oisiveté
- **Carelessness :** la négligence
- **To take pains :** se donner du mal
- **To fail a course :** échouer à un cours
- **Hardworking / diligent / inudstrious :** travailleur / appliqué
- **Lazy / idle :** paresseux / fainéant
- **Thoughtless :** irréfléchi / étourdi
- **Absent-minded :** distrait

8. Quality of schoolwork

- **A report :** un bulletin / un bilan

- **Proficiency** : la compétence / l'aptitude
- **The valedictorian (NA)** : le major de promotion
- **Graduation** : la cérémonie de remise des diplômes
- **The GPA (Grade Point Average) (NA)**: la moyenne

9. Pupil / student behaviour

- **An offence** : une infraction
- **Cheating** : tricher / la triche
- **Bullying** : le harcèlement à l'école
- **A bully** : une brute, un harceleur / une harceleuse
- **To be put in / to get detention**: avoir une retenue
- **To lecture sb**: sermonner qqun
- **To be expelled**: être exclus / renvoyé
- **To harass**: harceler
- **To play truant**: faire l'école buissonnière
- **To drop out of school**: abandonner ses études